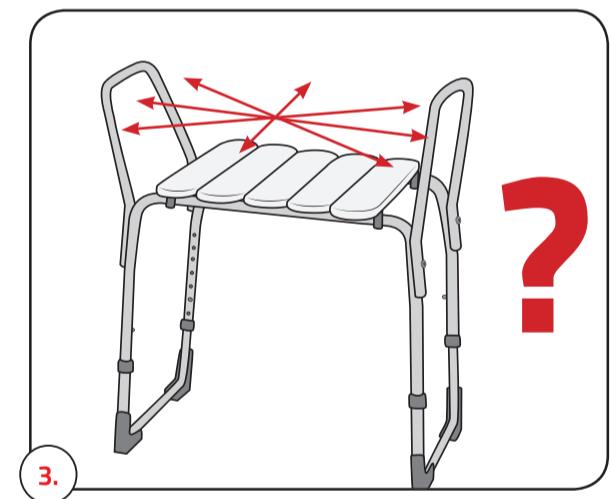
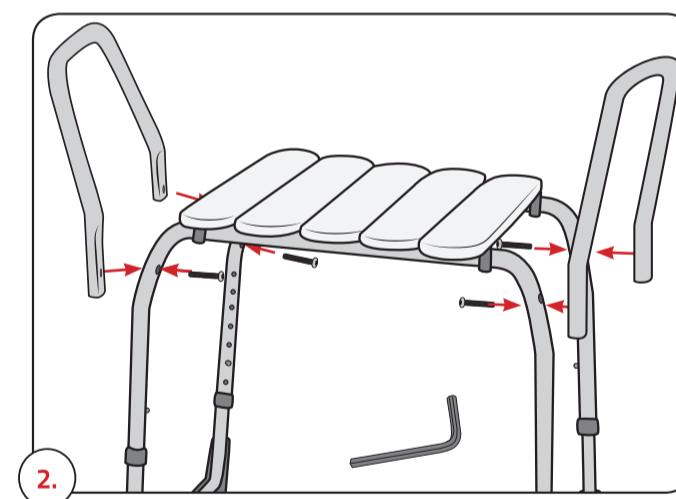
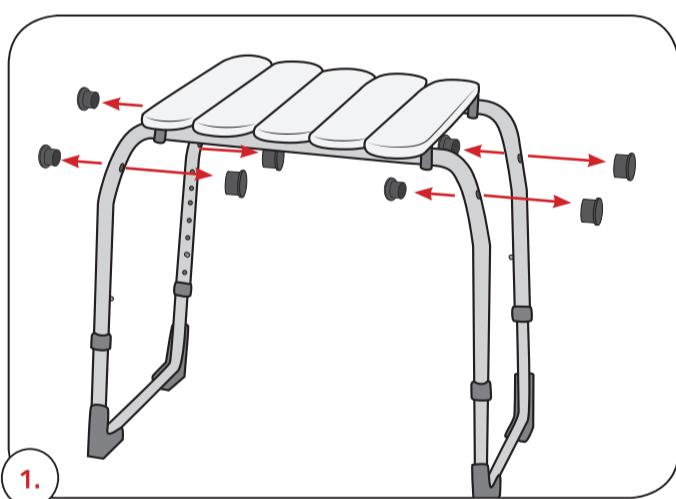
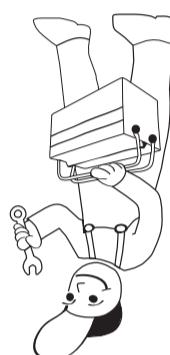
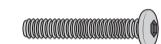


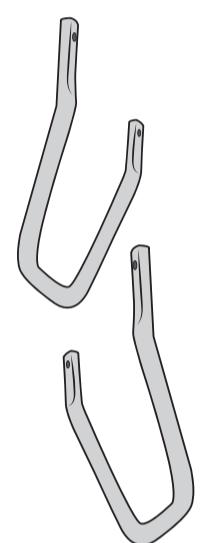
A173100



4x



1x



1x



i HINWEIS!

Sehr geehrter Kunde, bitte lesen Sie vor dem Gebrauch die Sicherheitshinweise sorgfältig durch und bewahren Sie sie für die weitere Nutzung auf. Der Hersteller übernimmt keinerlei Haftung bei fehlerhafter Montage oder unsachgemäßem Gebrauch des Produkts.

Sicherheitshinweise: Die Armelehen für den RIDDER Bad-Hocker PRO sind zur Nutzung in Nassräumen ausgelegt und dienen ausschließlich als Unterstützung beim Aufstehen und Setzen während dem Duschen und im privaten Bereich. Sie sind ausschließlich in Verbindung mit dem RIDDER Bad-Hocker PRO zu verwenden! Verpackungsmaterialien von Kindern fern halten. Feuchte Oberflächen können die rutschhemmenden Eigenschaften verschlechtern. Die Zertifizierung gilt nur in Kombination mit dem RIDDER Bad-Hocker PRO und schließt keine Prüfungen für den Einsatz im Bereich der Rehab und medizinischen Betreuung von Personen mit ein. Empfohlene Nutzungsdauer: max. 5 Jahre. Bei Beschädigung nicht mehr verwenden.

Reinigungs- und Pflegehinweise: Bitte beachten Sie die Reinigungs- und Pflegehinweise. Bei unsachgemäßem Druchführung kann das Produkt beschädigt werden. Reinigen Sie das Produkt sanft mit Wasser und handelsüblichem Haushaltsreiniger. Trocknen Sie das Produkt anschließend mit einem Tuch ab.

i NOTE!

Dear customer, please read the safety instructions carefully before use and keep the manual for further use. The manufacturer assumes no liability for faulty assembly or improper use of the product.

Safety instructions: The armrests for the RIDDER bath stool PRO are designed for use in wet rooms and are only used as support when getting up and sitting down while showering and in private areas. They are only to be used in conjunction with the RIDDER bath stool PRO! Keep packaging materials away from children. Moist surfaces can impair the anti-slip function. The certificate is only valid in combination with the RIDDER bath stool PRO and does not contain tests for the use of people/patients who are in rehab or medical care sectors. The recommended maximum usage is 5 years. Do not use if the product is damaged.

Cleaning and care instructions: Please pay attention to the cleaning and care instructions. In the case of improper use the product can be damaged. Clean it carefully with water and standard commercial detergents. Subsequently, you can dry the product with a cloth.

i REMARQUE!

Cher client, veuillez lire attentivement les consignes de sécurité avant l'utilisation et veuillez les conserver pour une utilisation ultérieure si besoin est. Le fabricant décline toute responsabilité en cas de montage incorrect ou d'utilisation inadaptée.

Consignes de sécurité: Les accoudoirs du RIDDER tabouret de bain PRO sont conçus pour être utilisés dans les pièces humides et ne servent que de support pour se lever et s'asseoir pendant la douche et dans les zones privées. Ils ne doivent être utilisés qu'en combinaison avec le RIDDER tabouret de bain PRO! Garder les matériaux d'emballage hors de la portée des enfants. Si la surface est humide, les propriétés antidérapantes peuvent être affectées. La certification n'est valable qu'en combinaison avec le RIDDER Bad-Hocker PRO et n'inclut aucun test pour une utilisation dans le domaine de la rééducation et de l'assistance médicale à la personne. Durée maximale d'utilisation recommandée: 5 ans. Ne plus utiliser en cas de dommage.

Consignes de nettoyage et d'entretien: Veuillez respecter les consignes de nettoyage et d'entretien. Le non-respect de ces consignes peut endommager le produit. Veuillez nettoyer le produit délicatement avec de l'eau et un nettoyant ménager doux. Frotter ensuite le produit avec un chiffon pour le sécher.

i NOTA!

Estimado cliente, por favor lea las instrucciones de uso con atención antes de usar el producto y guardelo para futuros usos. El fabricante no se responsabiliza de un montaje mal realizado o de un uso indebido del andador.

Instrucciones de seguridad: Los apoyabrazos para RIDDER taburete para baño PRO están diseñados para su uso en habitaciones húmedas y sólo se utilizan como apoyo para levantarse y sentarse mientras se duchan y en áreas privadas. Sólo se pueden utilizar junto con RIDDER taburete para baño PRO! Mantenga los materiales del embalaje alejados de los niños. Las superficies húmedas pueden afectar la función antideslizante. El certificado sólo es válido en combinación con el RIDDER taburete para baño PRO y no incluye pruebas para su uso con personas/pacientes en rehabilitación o atención médica. Recomendamos un uso máximo de 5 años. No usar si el producto es dañado.

Instrucciones de limpieza y cuidado: Por favor preste atención a las instrucciones de limpieza y cuidado. Un uso indebido del producto puede dañarlo. Limpie el producto usando papel y un detergente estándar. Puede secarlo con un trapo normal.

i ВНИМАНИЕ!

Уважаемый клиент, перед использованием внимательно прочитайте инструкции по технике безопасности и сохраните их для дальнейшего использования. Производитель не несет ответственности за неправильную установку или неправильное, не целевое использование продукта.

Безопасность: Подлокотники стула для ванны RIDDER PRO предназначены для использования во влажных помещениях и используются только в качестве опоры, когда вы вставаете и садитесь во время принятия душа, а также в частных зонах. Их разрешается использовать только с табуретом RIDDER PRO! Не стойте на сиденье. Храните упаковочные материалы вдали от детей, влагая/мокрая поверхность может ухудшить противо-скользящую функцию. Сертификация действительна только в комбинации с RIDDER Табурет для ванной комнаты PRO и не включает в себя тест для использования в реабилитационных и медицинских центрах. Рекомендуемый срок службы продукта - макс. 5 лет. Не используйте продукт, если он поврежден.

Инструкции по чистке и уходу: Пожалуйста примите во внимание инструкции по чистке и уходу. Неправильное, не целевое использование продукта может привести к повреждению изделия. Аккуратно очистите продукт водой и коммерческим чистящим средством. Затем высушите продукт тряпкой.

i POZNÁMKA!

Vážený zákazník, před použitím si pozorně přečtěte bezpečnostní pokyny a uschovejte si je pro další použití. Výrobce nepřebírá žádnou odpovědnost za vadnou montáž nebo nespřávné použití výrobku.

Bezpečnostní instrukce: Područky pro RIDDER koupelnová stolička PRO jsou určeny pro použití ve vlhkých místnostech a slouží pouze jako podpora při vstávání a sezení při sprchování a v soukromých prostorách. Používají se pouze ve spojení s RIDDER koupelnová stolička PRO! Obalové materiály uchovávejte mimo dosah dětí. Vlhké povrchy mohou narušit protiskluzovou funkci. Certifikát je platný pouze v kombinaci s RIDDER koupelnová stolička PRO a neobsahuje testy pro použití osobami / pacienty, kteří jsou v rehabilitačním nebo lékařském sektoru. Doporučené maximální využití je 5 let. Nepoužívejte, pokud je výrobek poškozen.

Pokyny k čištění a péči: Věnujte pozornost pokynům na čištění a péči. V případě nespřávného použití může dojít k poškození výrobku. Pečlivě jej vyčistěte vodou a běžnými komerčními čistícími prostředky. Následně můžete výrobek sušit hadříkem.

i BEMÆRK!

Kære kunde, læs venligst sikkerhedsmanualen omhyggeligt, før brug af produktet, og gem denne for senere brug. Producenten påtager sig intet ansvar for mangelfuld montering eller forkert brug af gangstaviet.

Sikkerhedsinstruktioner: Armlænene til RIDDER badetaburet PRO er designet til brug i våde rum og bruges kun som støtte, når man rejser sig og sidder ned under brusebad og i private områder. De skal kun bruges sammen med RIDDER badetaburet PRO! Hold emballagemateriale væk fra børn. Fugtige overflader kan forringe skridsikker funktion. Certifikat er kun gyldigt i kombination med RIDDER badetaburet PRO og indeholder ikke test til bruk av mennesker / patienter, der er i rehabilitering eller lægehjælp. Den anbefalede maksimale brug er 5 år. Brug ikke produktet, hvis produktet er beskadiget.

Instruktioner til rengøring og vedligeholdelse: Læs venligt både instruktioner til rengøring samt vedligeholdelse. I tilfælde af forkert brug, kan produktet blive beskadiget. Rengør produktet grundigt, med vand og almindelige rengøringsmidler. Derefter kan produktet tørres af med en klud.

i MÄRGE!

Hea klient, enne kasutamise alustamist loe palun turvalise kasutamise juhised läbi ning hoia nad edaspidiseks alles. Kõndimisraami vale kokkupaneku või mitteotstarbeka kasutamise eest tootja ei vastuta.

Turvalise kasutamise juhised: RIDDER vannitoa taburet PRO käetoed on mõeldud kasutamiseks märkades ruumides ja neil kasutatakse ainult toena duši all püstti tööstas ja istudes ning privaatsetes ruumides. Neid tohib kasutada ainult koos RIDDER vannitoa taburet PRO! Hoidke pakemateriale lastest eemal. Niisked pinnad võivad libisemisvastast funktsiooni kahjustada. Sertifikaat kehtib ainult koos RIDDER vannitoa taburet PRO ja see ei sisalda katsetaid taastusravi või meditsiinilai sektorit viivitave inimeste / patiensite kasutamiseks. Soovitatav maksimaalne kasutusaeg on 5 aastat. Ärge kasutage, kui toode on kahjustatud. **Puhastus- ja hooldustühend:** Palun järgi puhastus- ja hooldusjuhendeid. Mitteotstarbeka kasutamise tagajärvel võib toodet kahjustada. Puhasta hoolikalt vee ja turvaliselt pesuvahendiga. Päärast pesemist kuivata toodet lapiga.

i HUOMAUTUS!

Hyvä asiakas, lukekaa turvallisuusohjeet huolellisesti ennen käyttöä ja säälyttääkää ne myöhempää käyttöä varten. Valmistaja ei vastaa tuotteiden ohjeiden vapaastietaa asennuksesta tai asiankuulumattomasta käytöstä.

Turvallisuusohjeet: PRO-kylypuonetuoliens käsinojat on suunniteltu käytettäväksi kosteissa tiloissa, ja ne ovat vain tukea noustessa ja istuessa suihkuissa sekä yksityisillä alueilla. Niitä saa käyttää vain RIDDER PRO -tuolituolien kanssa! Pitää pakkausmateriaalit poissa lasten ulottuvuudesta. Määrät pinnat voivat vähentää liukastumista. Sertifikaatti on voimassa vain RIDDER-kylypajakkara PRO: n yhteydessä, eikä se sisällä testejä ihmisten / potilaiden kuntoutus- tai hoitoteollisuuden käytöön. Suositellut enimmäiskäyttöä on 5 vuotta. Alá käytä, jos tuote on vaariontunut.

Puhdistus- ja hoito-ohjeet: Huomioikaa puhdistus- ja hoito-ohjeet. Epäasiainmukainen puhdistus voi vahingoittaa tuotetta. Puhdistaa tuote kevyesti vedellä ja kaupallisella puhdistusaineella. Kuivatkaa tuote sitten kankaalla.

i BILJEŠKA!

Dragi kupče, pažljivo pročitate sigurnosne upute prije uporabe i čuvajte priručnik za daljnju uporabu. Proizvođač ne preuzima nikavu odgovornost za neispravnu montažu ili nepravilno korištenje proizvoda.

Sigurnosne upute: Nasloni za ruke za stolicu za RIDDER stolicu za kupanje PRO dizajnirani su za upotrebu u vlažnim prostorijama i služe samo kao podrška prilikom ustajanja i sjedenja tijekom tuširanja i u privatnim prostorima. Koriste se samo zajedno sa RIDDER stolicom za kupanje PRO! Pakiranje držite dalje od djece. Mokre površine mogu oslabiti otpornost na klizanje. Potvrda vrijedi samo u kombinaciji s RIDDER stolicom za kupanje PRO i ne sadrži testove za upotrebu od strane ljudi / pacijenata koji su na rehabilitaciji ili u medicinskoj njezi. Preporučeni maksimalni radni vijek je 5 godina. Ne koristite ako je proizvod oštećen.

Upute za čišćenje i njegu: Obratite pozornost na upute za čišćenje i njegu. U slučaju nepravilne uporabe proizvod se može oštetiti. Pažljivo ga očistite vodom i standardnim komercijalnim deterdžentima. Nakon toga proizvod možete osušiti krpom.

i CÉLZÁS!

Tisztelettel vásárolt, kérjük, figyelmesen olvassa el a figyelmesen a biztonsági utasításokat, és tartsa meg őket további felhasználás céljából. A gyártó nem vállal felelősséget a termék helytelen beszereléséért vagy helytelen használataért.

Biztonság: Karfát a fürdőszobai ülőke PRO nedves helyiségekben való használalatra terveztek, és csak tágaszként használják, amikor zuhanýozás közben felkelnek és leülnek, valamint magánterületeken. Csak a RIDDER fürdőszobai ülőke PRO együtt használható! A csomagolóanyagokat tartsa távol gyermekektől. A nedves felületek károsíthatják a csúszásálló funkciót. A tanúsítvány csak a RIDDER fürdőszobai ülőke PRO-val együtt érvényes, és nem tartalmaz teszteket a rehabilitációs vagy orvosi ellátás területén élő emberek / betegek használataéra. Az ajánlott maximális használata 5 év. Ne használja, ha a termék sérült.

Tisztítási és ápolási utasítások: Kérjük, vegye figyelembe a tisztaítási és ápolási utasításokat. A nem megfelelő kezelés károsíthatja a termékét. Övatosan tisztítás meg a termékét vízzel és háztartási tiszítőszerekkel. Ezután szárits meg a termékét egy ruhával.

i NOTA!

Caro cliente, leggere attentamente le istruzioni di sicurezza prima dell'uso e conservare il manuale per ulteriori utilizzi. Il produttore non si assume alcuna responsabilità per il montaggio difettoso o l'uso improprio del prodotto.

Istruzioni di sicurezza: I braccioli per RIDDER sgabello da bagno PRO sono progettati per l'uso in ambienti umidi e servono solo come supporto quando ci si alza e ci si siede durante la doccia e nelle aree private. Devono essere utilizzati solo in combinazione con lo RIDDER sgabello da bagno PRO! Tenere i materiali di imballaggio fuori dalla portata dei bambini. Le superfici umide possono compromettere la funzione antiscivolo. Il certificato è valido solo in combinazione con lo RIDDER sgabello da bagno PRO e non contiene test per l'utilizzo di persone / pazienti che si trovano nel settore della riabilitazione o dell'assistenza medica. L'utilizzo massimo consigliato è di 5 anni. Non utilizzare se il prodotto è danneggiato.

Istruzioni per la pulizia e la cura: Si prega di prestare attenzione alle istruzioni di pulizia e cura. In caso di uso improprio, il prodotto può essere danneggiato. Pulire accuratamente con acqua e detergenti commerciali standard. Successivamente, è possibile asciugare il prodotto con un panno.

i PASTABA!

Gerbiamas kliente, atidžiai perskaitykite saugos reikalavimus prieš naudojant ir laikykites naudojimosi instrukcijos. Gamintojas neprisiima atsakomybęs, jeigu prekė buvo netinkamai surinkta arba netinkamai naudojama.

Saugos instrukcija: Porankis RIDDER vonios kėdei PRO skirtas naudoti drėgnose patalpose ir yra tik atra maletės kėdės. Šeštadienį dėl privačių kambarių. Jie gali būti naudojami tik kartu su RIDDER vonios kėde PRO! Pakavimo medžiagos laikykite atokiai nuo vaikų. Neprivalomos išsaugoti vandens paviršiai. Sertifikatas galioja tik su RIDDER vonios kėde PRO ir tame nėra jokių asmenų / pacientų tyrimų reabilitacijos ar medicininės priežiūros srityje. Rekomenduojamas maksimalus tarnavimo laikas yra 5 metai. Nenaudokite, jei produktas yra pažeistas.

Valymo ir priežiūros instrukcijos: Atnkreipkite dėmesį į valymo ir priežiūros instrukcijas. Netinkamai naudojant, produktas gali būti pažeistas. Valykite vandeniu ir valymui tinkamais valikliais. Nusausinkite sausa šluoste.

i PIEŽĪME!

Cien klient, Pirms lietošanas rūpīgi izlasiet drošības norādījumus un saglabājet šo instrukciju turpmākai uzņījai. Ražotājs neuzņem nekādu atbildību par staigāšanas palīdzīzēkļu kļūdāmā montāžu vai nepiešācīgu lietošanu.

Drošības norādījumi: RIDDER vannas istabas taburete PRO roku balsti ir paredzēti lietošanai mitrās telpās un tiek izmantoti tikai kā atbalsts, pieceljoties un apsēžoties dušā, kā arī privātās telpās. Tie ir lietojami tikai kopā ar RIDDER vannas istabas taburete PRO! Iepakojuma materiālus turiet prom no bēriem. Mitrās virsmas var paslikināt pretējielēšanas funkciju. Sertifikāts ir derīgs tikai kopā ar RIDDER vannas istabas taburete PRO, un tajā nav ietverti testi cilvēkiem / pacientiem, kuri arodas rehabilitācijas vai medicīniskās aprūpes nozarēs. Ieteicamais maksimālais lietošanas laiks ir 5 gadi. Nelietojiet, ja produkts ir bojāts.

Tīršanas un apkopes norādījumi: Ievērojiet tīršanas un apkopes norādījumus. Nepiešācīgas lietošanas gadījumā produktu var sabojāt. Jātira rūpīgi ar ūdeni un standarta komerciālajiem tīršanas līdzekļiem. Pēc tam var nosaucīt ar drānu.

i AANWIJZING!

Geachte klant, a.u.b. voor gebruik zorgvuldig de veiligheidsaanwijzingen doorlezen en deze voor later gebruik opbergen. De fabrikant wijst alle verantwoordelijkheid bij niet correcte montage van onoordeelkundig gebruik van het product af.

Veiligheidsaanwijzing: De armsteun voor RIDDER badkruk PRO zijn ontworpen voor gebruik in natte ruimtes en worden alleen gebruikt als ondersteuning bij het opstaan en zitten onder de douche, maar ook in privékamers. Ze kunnen alleen worden gebruikt in combinatie met de RIDDER badkruk PRO! Bewaar verpakkingsmaterialen buiten het bereik van kinderen. Natte oppervlakken kunnen de antisliplijn nadrukkelijk beïnvloeden. Het certificaat is alleen geldig in combinatie met de RIDDER badkruk PRO en omvat geen tests voor personen / patiënten in de revalidatie- of medische zorgsector. De aanbevolen maximale houdbaarheid is 5 jaar. Niet gebruiken als het product beschadigd is.

Reiniging en onderhoud: Wilt u a.u.b. de reinigings- en onderhoudsadviezen in acht nemen. Bij onoordeelkundig gebruik kan het product beschadigen. Reinig het product voorzichtig met water en een in de detailhandel verkrijgbare huishoudreinigingsmiddel. Droog daarna het product met een doek af.

i ANVISNINGER!

Kjære kunde, les sikkerhetsinstruksjonene nøyde for du bruker produktet og oppbevar dem for senere bruk. Produsenten tar seg intet ansvar for feil montering eller feil bruk av produktet